

Masithi, Lord Jesus Masithi, Herr Jesus

SATB a cappella

Lyrics: based on a Xhosa traditional/South Africa
English and German lyrics: Lorenz Maierhofer

Music: based on a Xhosa traditional/South Africa
Adaptation: Lorenz Maierhofer

Animated

S
A
T
B

Bodypercussion and movement ad lib

Piano/Klavier (for rehearsal)

Ma - si - thi! A - - - - - Lord Je - sus!

(clap / klatschen) (hands to the chest / Hände an die Brust) (spread hands / Hände ausbreiten)

Solo ad lib Ooh

5

1. A - men. Si - ya - ku - mi - sa. *)
2. A - men. He - re with - in my heart.
3. A - men. His - tory shows where to go.
(4.) A - men. His bless - ing is with me.

1. A - men. Si - ya - ku - mi - sa. *)
2. A - men. He - re with - in my heart.
3. A - men. His - tory shows where to go.
(4.) A - men. bless - ing is with me.

1.-4. A - - - - - men, A - - - - - men. 1./3. Ma - si - thi.
2./4. Lord Je - sus.

Schenkelschlag (clap / klatschen)

*) Masithi = Amen / So sei es.
Si yaku dumisa = We praise You, Lord, we thank You. / Wir preisen dich, Herr, wir danken dir.



9

A - men. Si ya - ku du - mi - sa.
 A - men. He lives with - in my heart.
 A - men. His light shows where to go.
 A - men. His bless - ing is with me.

A - men. Si ya - ku du - mi - sa.
 A - men. He lives with - in my heart.
 A - men. His light shows where to go.
 A - men. His bless - ing is with me.

1.-4. A - men, A - men, A - men. 2. He ya ku du - mi -
 3. His lives with - in my heart.
 (4.) His light shows where to go.
 His bless - ing is with me.

(slap / Schenkelschlag) C7 C7 F F
 (clap / klatschen)

13

A - men. Ba A - men. Ba - wo!
 A - men. He lives!
 A - men. His light!
 A - men. His bless - ing!

A - men. Ba A - men. Ba - wo!
 A - men. He lives!
 A - men. His light!
 A - men. His bless - ing!

sa. heart. go. ae.
 4. A - - - men. A - - -

(slap / Schenkelschlag) (clap / klatschen) Gm/Bb (slap / Schenkelschlag) (clap / klatschen) Gm/Bb



D.S. al $\oplus - \oplus$
(after verse 4)

17

1.-4. A - men. Si ya - ku du - mi - sa.

1.-4. A - men. Si ya - ku du - mi - sa.

1.-4. A - men. Si ya - ku du - mi - sa. Solo ad lib

men. Si ya - ku du - mi - sa. a - si - thi. Je - sus.

(hands to the chest /
Hände an die Brust legen)

(hands / Hände ausbreiten)

D.S. al $\oplus - \oplus$
(after verse 4)

C6 C6 C7 F

21

sa. Ma - si thi. 5. A - men. Oh, sing and praise the Lord.

sa. Ma - si thi. 5. A - men. Oh, sing and praise the Lord.

sa. Ma - si thi. 5. A - men. Oh, sing and praise the Lord.

Solo ad lib

sa. Ma - si thi. 5. A - men. A - men. Ma -

(spread / Hände breiten) (slap / Schenkelschlag) (clap / klatschen)

G G G D



26

A - men. Oh, sing and praise the Lord.

A - men. Oh, sing and praise the Lo

A - men. Oh, sing and praise

si - thi. A - men. me Si - ku du - mi -

(clap / klatschen) (slap / Schenkelschlag) (clap / klatschen)

D D7 D7 G

31

A - men. Let's A - men. Let's sing! A - men. Si

A - men. Let's A - men. Let's sing! A - men. Si

A - men. sing! A - men. Let's sing! A - men. Si

sa. A - men. A - men. Si

(slap / Schenkelschlag) (clap / klatschen) (slap / Schenkelschlag) (clap / klatschen) (hands to the chest / Hände an die Brust legen)

G Am/C Am/C D6



Ending

36

ya - ku du - mi - sa. Ma - si - thi. A - men Si ya - ku du - mi -

ya - ku du - mi - sa. Ma - si - thi. A - men Si ya - ku du - mi -

ya - ku du - mi - sa. Ma - si - thi. A - men Si ya - ku du - mi -

ya - ku du - mi - sa. Ma - si - thi. A - men Si ya - ku du - mi -

□ Solo ad lib

(hands to the chest / Hände an die Brust legen) (spread hands / Hände ausbreiten) (hands to the chest / Hände an die Brust legen)

D6 D7 G D7 D6 D6 D6 D6 D7

41

sa. A - men. Si ya - ku du - mi - sa. _____

sa. A - men. Si ya - ku du - mi - sa. _____

sa. A - men. Si ya - ku du - mi - sa. _____

sa. Ma - si - thi. A - men. Si ya - ku du - mi - sa. _____

□ Solo ad lib

(spread hands / Hände ausbreiten) (hands to the chest / Hände an die Brust legen) (spread hands / Hände ausbreiten)

rit.

G D6 D6 D7 G G

optional

English lyrics**Masithi, Lord Jesus!**

1. = African lyrics
2. Amen. He lives within my heart. ...
Amen. He lives! He lives!
Amen. Si yaku dumisa. Masithi!
3. Amen. His light shows where to go. ...
Amen. His light! Amen. His light!
Amen. Si yaku dumisa. Masithi!
4. Amen. His blessing is with me. ...
Amen. His blessing! Amen. His blessing!
Amen. Si yaku dumisa. Masithi!
5. Amen. Oh sing and praise the Lord.
Amen. Let's sing! Amen. Let's sing!
Amen. Si yaku dumisa. Masithi! ...
Amen. Si yaku dumisa.

Verse 2 for Christmas.

- *2. Amen. He's born in Bethlehem.
Amen. He's born! Amen. He's born!
Amen. Si yaku dumisa. Masithi!

German lyrics**Masithi, Lord Jesus!**

1. = African lyrics
Amen. Er lebt und ist in mir.
Amen. Er lebt! Amen. Er lebt!
Amen. Si yaku dumisa. Masithi!
3. Amen. Sein Licht weist mir den Weg. ...
Amen. Sein Licht! Amen. Sein Licht!
Amen. Si yaku dumisa. Masithi!
4. Amen. Sein Segen ist mit mir. ...
Amen. Sein Segen! Amen. Sein Segen!
Amen. Si yaku dumisa.
5. Amen. Ich singe Lob und Dank. ...
Amen. Ich singe! Amen. Ich singe!
Amen. Si yaku dumisa. Masithi! ...
Amen. Si yaku dumisa.

Weihnachtliche Strophe 2:

- *2. Amen. Das Licht von Bethlehem! ...
Amen. Das Licht! Amen. Das Licht!
Amen. Si yaku dumisa. Masithi!

